



NORWAY/ NORVEÇ

HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF COLLAGEN INTENDED FOR
HUMAN CONSUMPTION FROM NORWAY TO THE REPUBLIC OF TURKEY
TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE İNSAN TÜKETİMİ AMAÇLI
KOLLAJEN İHRACATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI

Original/ **Orjinal** Replacement/ **Yedek**

Part 1: details of dispatched consignment/ Kısım 1: Gönderilen Sevkiyata Ait Detaylar	I.1. Consignor / Gönderen: Name/ Adı , Address/ Adresi , Tel./ Telefon		I.2. Certificate reference number / Sertifika referans numarası:		I.2.a. Reference to original certificate if replacement/ Orjinal sertifika referans eğer yedek	
			I.3. Central Competent Authority / Merkezi yetkili otorite: NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, N-2381 BRUMUNDDAL, NORWAY. E-mail: postmottak@mattilsynet.no Phone: +47 22400000			
			I.4. Local Competent Authority / Yerel yetkili otorite: NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, REGIONAL OFFICE			
	I.5. Consignee / Alıcı: Name/ Adı , Address/ Adresi , Tel./ Telefon		I.6			
	I.7. Country of origin/ Orjin Ülkesi:		ISO Code/ ISO Kodu:		I.8.	
	I.9. Country of destination / Varış ülkesi:		ISO Code/ ISO Kodu:		I.10.	
	TURKEY/		TR			
	I.11 Place of Origin / Orjin Yeri: Approval Number/ OnayNo , Name/ Adı , Address/ Adresi:		I.12.			
	I.13. Place of loading / Yükleme Yeri:		I.14 Date of departure / Çıkış tarihi:			
I.15 Means of transport / Nakliye aracı Aeroplane Ship Railway Wagon Uçak Gemi Tren Vagonu Road vehicle Other Otoyol Aracı Diğer		I.16 TR'ye giriş yeri/ Entry point in TR:		I.17		
Identification / Kimliği: Documentary references / Doküman referansları:						
I.18 Description of commodity / Malın Tanımı:			I.19. Commodity (HS) code / Malın Kodu (HS):			
			I.20 Quantity/ Miktar:			
I.21 Temperature of product / Ürünün Isısı Ambient/ Oda sıcaklığı Chilled/ Soğutulmuş Frozen/ Dondurulmuş			I.22. Number of Packages / Paket sayısı:			
I.23. Seal /container No/ Mühür/Konteynerin numarası:			I.24. Type of packaging / Paketlemenin türü:			
I.25 Commodities certified for / Mallar, Human consumption/ insan tüketimi için onaylıdır.						
I.26.			I.27. For import or admission into Turkey/ Türkiye'ye ithalatı veya girişi için:			
I.28 Identification of the commodities / Malların Tanımı:						
Species (scientific name)/ Türler (Bilimsel adı)		Date production (dd/mm/yyyy) / Üretim tarihi (gg/aa/yyyy)		Appr no of establishment, manufacturing plant/ İşletme onay numarası. Üretim tesisi	Number of packages/ Paket sayısı	Net weight/ Net ağırlık

12.1.309 Tyrkia, helsesertifikat, kollagen, engelsk-tyrkisk, 2020-05

/

Part II: Certification/ Kısım II: Sertifikasyon	II. Health certification / Sağlık Beyanı	II.a.Certificate reference No: / Sertifika referans Numarası:	II.b.
	<p>I, the undersigned, declare that I am aware of relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the collagen described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: / Ben, aşağıda imzası bulunan, 178/2002/EC, 852/2004/EC ve 853/2004/EC sayılı Yönetmeliklerin ilgili hükümlerinden haberdar olduğumu beyan eder ve onaylarım ki yukarıda tanımlanan kollajen bu gereksinimlere uygun olarak üretilmiştir, özellikle:</p> <ul style="list-style-type: none">- Comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No852/2004,/ 852/2004/EC sayılı Yönetmeliğe uygun olarak HACCP ilkelerini temel alan bir program uygulayan işletme(l)den gelmektedir.-Has been produced from raw material which met the requirements of Section XV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,/ 853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm I ve II'deki gereksinimleri karşılayan ham maddeden üretilmiştir.-Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XV, Chapters III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ 853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm III'de belirtilen koşullara uygun olarak üretilmiştir.-Satisfies the criteria of Section XV, Chapters IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs./ 853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm IV'teki kriterleri ve gıdalar için mikrobiyolojik kriterlere dair 2073/2005/EC sayılı Yönetmeliğin kriterlerini sağlamaktadır. <p>and⁽¹⁾ / ve ⁽¹⁾</p> <p>-If from ruminant origin, it is derived from hides or skins. /eğer ruminant orijinliyse deri veya posttan elde edilmiştir.</p> <p>Notes / Notlar Part</p> <p>I: / Bölüm I:</p> <ul style="list-style-type: none">-Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment./Madde I.11: Orijin yeri: yüklendiği işletmenin adı ve adresi.-Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading./ Madde I.15: Kayıt numarası (tren vagonu veya konteyner ve kamyon), uçuş numarası (uçak) veya ad (gemi). Boşaltma ve geri yükleme durumunda ayrıca bilgi sağlanmalıdır.-Box reference 1.18: This certificate may also be used for import of collagen casings. / Madde I.18: Bu sertifika ayrıca kolajen kılıflarının ithalatı için de kullanılabilir.- Box reference 1.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code under the heading of 35.04 or 39.17 / Madde I.19: 35.04 veya 39.17 başlığı altındaki uygun Harmonize Sistem (HS) kodunu kullanın.- Box reference 1.20: Indicate total gross weight and total net weight. / Madde I.20: Toplam brüt ağırlık ve toplam net ağırlık belirtiniz-Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable./ Madde I.23: Konteynerin kimliği/mühürnumarası: sadece uygulanabilir olduğunda. <p>Part II: / Bölüm II:</p> <p>⁽¹⁾ Delete as appropriate. / Uygun şekilde siliniz.</p> <p>-The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate. / mühür ve imzanın rengi sertifikanın diğer kısımlarındaki baskı renginden farklı olmalıdır.</p> <p>Official inspector / Resmi veteriner hekim</p> <p>Stamp/Mühür</p> <p>_____</p> <p>(Place/ Yer)</p> <p>_____</p> <p>(Date/Tarih)</p> <p>_____</p> <p>(Signature/ İmza)</p> <p>_____</p> <p>(Name, qualifications and title in capital letters/ İsim, yetki ve unvan büyük harflerle)</p>		